

1.	Nazwa kierunku	filologia (języki stosowane: język włoski i język angielski z programem tłumaczeniowym)
2.	Cykl rozpoczęcia	2017/2018 (semestr zimowy), 2018/2019 (semestr zimowy)
3.	Poziom kształcenia	studia pierwszego stopnia
4.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
5.	Forma prowadzenia studiów	niestacjonarna

Moduł kształcenia: Przedmiot do wyboru z zestawu II: Praca z tekstem prawniczym - język angielski II lub Praca z tekstem technicznym - język angielski II

Kod modułu: 02FLWATN1PTPTJA2

1. Liczba punktów ECTS: 4

2. Zakładane efekty kształcenia modułu			
kod	opis	efekty kształcenia kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
K02	prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu	K_K02	2
U02	potrafi przełożyć struktury, zdania oraz teksty na inny język stosując najwłaściwsze ich odpowiedniki w języku docelowym	K_U02	2
U03	posiada elementarne umiejętności badawcze pozwalające na rozwiązywanie typowych zadań/ problemów w obrębie studiowanego kierunku studiów	K_U03	4
U12	kategoryzuje czynniki wpływające na związki wewnątrz i poza danym obszarem językowym	K_U12	2
W13	zna podstawową terminologię z zakresu ekonomii, prawa i administracji oraz nauk ścisłych w języku prowadzonej specjalności i w języku ojczystym	K_W13	4

3. Opis modułu	
Opis	Celem kursu jest przygotowanie studentów do pracy z tekstem o naturze prawniczej, zapoznanie ich ze specyfiką języka prawniczego. Ponadto, studenci przygotowani są do pracy z tekstem technicznym – zakres tematów: korespondencja biznesowa, medycyna, chemia, matematyka, architektura i budownictwo, ogrodnictwo, handel zagraniczny, bankowość
Wymagania wstępne	-

4. Sposoby weryfikacji efektów kształcenia modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty kształcenia modułu
w-1	zaliczenie na ocenę	Studenci przystępują do testu zaliczeniowego i/lub egzaminu pisemnego z tłumaczenia tekstów.	U02, U03, U12, W13

w-2	praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach, proponują swoje wersje przekładu omawianych zdań.	K02, U02, U03, U12, W13
w-3	praca pisemna	Studenci regularnie przygotowują zadane prace domowe.	K02, U02, U03, U12, W13

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów kształcenia
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
f-1	ćwiczenia	Analiza tekstów prawniczych oraz technicznych	5	Studenci pracują na tekstach, wyodrębniając charakterystyczne struktury	30	w-2
f-2	ćwiczenia	Analiza i omówienie tekstów pod względem słownictwa prawniczego/technicznego i jego zastosowania	5	Studenci przyswajają słownictwo i okoliczności jego użycia	30	w-1, w-2, w-3
f-3	ćwiczenia	Zadania rozwijające umiejętności ustnego i pisemnego tłumaczenia tekstów prawniczych lub technicznych	5	Studenci opracowują własną propozycję tłumaczenia na podstawie wybranej metodologii	30	w-2